

V Bruseli 13. novembra 2017
(OR. en)

14114/17

Medziinštitucionálny spis:
2016/0407 (COD)

SIRIS 187
MIGR 212
SCHENGEN 78
COMIX 746
CODEC 1767

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	13452/17
Č. dok. Kom.:	15812/16
Predmet:	Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o používaní Schengenského informačného systému na účely návratu neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín – mandát na začatie medziinštitucionálnych rokovaní

Coreper sa na svojom zasadnutí 8. novembra 2017 dohodol, že predsedníctvu udelí mandát na začatie medziinštitucionálnych rokovaní na základe revidovaného kompromisného znenia, ktoré sa uvádza v prílohe.

K zápisnici zo zasadnutia Coreperu 8. novembra 2017 sa pripojí vyhlásenie Belgicka.

Na všeobecných výhradách k tomuto aktu trvajú delegácie AT, BE, PT a SK.

Zmeny pôvodného znenia Komisie sú označené takto: nový alebo zmenený text sa uvádza **tučným a podčiarknutým písmom**. Vypustenia označuje symbol [...].

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o používaní Schengenského informačného systému na účely návratu neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 79 ods. 2 písm. c),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Návrat štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí nespĺňajú alebo prestali splňať podmienky pre vstup do členských štátov, zdržiavanie sa alebo pobyt v nich, je pri plnom rešpektovaní základných práv a najmä zásady zákazu vyhostenia alebo vrátenia a v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES, základnou súčasťou komplexného úsilia o riešenie neregulárnej migrácie a zvýšenie miery návratu neregulárnych migrantov.
- (2) Účinnosť európskeho systému návratu neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín je potrebné zvýšiť. Je to nevyhnutné v záujme zachovania dôvery verejnosti v migračnú a azylovú politiku Únie, ako aj poskytnutia podpory osobám, ktoré potrebujú medzinárodnú ochranu.
- (3) Členské štáty by mali prijať všetky opatrenia potrebné na to, aby sa neoprávnene sa zdržiavajúci štátni príslušníci tretích krajín vracali účinným a primeraným spôsobom v súlade s ustanoveniami smernice 2008/115/ES.

- (4) Je [...] potrebné vytvoriť systém, prostredníctvom ktorého by si členské štáty vymieňali informácie o rozhodnutiach o návrate vydaných v súvislosti so štátnymi príslušníkmi tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na území členských štátov, [...] a prostredníctvom ktorého by sa monitorovalo, či štátni príslušníci tretích krajín, na ktorých sa tieto rozhodnutia vzťahujú, opustili územie členských štátov.

(4a) Týmto nariadením nie sú ovplyvnené práva a povinnosti štátnych príslušníkov tretích krajín podľa smernice 2008/115/ES Zápis v SIS na účely návratu nepredstavuje sám osebe určenie postavenia štátneho príslušníka tretej krajiny na území členských štátov, najmä v iných členských štátoch, ako je členský štát, ktorý vydal zápis.

- (5) V nariadení (EÚ) 2018/xxx [hraničné kontroly]¹ a nariadení (EÚ) 2018/xxx [policajná a justičná spolupráca]² sa stanovujú podmienky zriadenia, prevádzky a používania Schengenského informačného systému (SIS).
- (6) Zápisy v SIS na účely návratu a výmena doplňujúcich informácií k týmto zápisom by mali príslušným orgánom pomáhať pri prijímaní opatrení potrebných na presadzovanie rozhodnutí o návrate [...]. SIS by mal prispievať k zisteniu totožnosti štátnych príslušníkov tretích krajín, na ktorých sa takéto rozhodnutia o návrate vzťahujú a ktorí ušli a boli zaistení v inom členskom štáte, ako aj k výmene informácií o nich medzi členskými štátmi. Tieto opatrenia by mali pomôcť predchádzať [...] **nelegálnemu prísťahovalectvu a sekundárnemu pohybu** a odrádzať od nich a posilňovať spoluprácu medzi orgánmi členských štátov.

¹ Nariadenie (EÚ) 2018/... o zriadení, používaní a prevádzke Schengenského informačného systému na účely hraničných kontrol (Ú. v. EÚ L ...).

² Nariadenie (EÚ) 2018/... o zriadení, používaní a prevádzke Schengenského informačného systému na účely policajnej a justičnej spolupráce v trestných veciach (Ú. v. EÚ L ...).

- (7) V záujme zabezpečenia účinnosti návratu a zvýšenia pridanej hodnoty zápisov na účely návratu by členské štáty mali vkladat' do SIS zápisy v súvislosti s [...] rozhodnutiami o návrate, ktoré vydajú neoprávnene sa zdržiavajúcim štátnym príslušníkom tretích krajín na základe ustanovení, ktoré sú v súlade so smernicou 2008/115/ES. Členské štáty by na tento účel mali vložiť zápis do SIS aj v prípade vydania rozhodnutí ukladajúcich alebo stanovujúcich povinnosť návratu v situáciách opísaných v článku 2 ods. 2 uvedenej smernice, a to najmä štátnym príslušníkom tretích krajín, ktorým bol odopretý vstup v súlade s Kódexom schengenských hraníc alebo ktorých príslušné orgány zaistili alebo zadržali v súvislosti s neoprávneným prekročením pozemných, námorných alebo vzdušných vonkajších hraníc členského štátu a ktorí následne nezískali povolenie alebo právo zdržiavať sa v danom členskom štáte, a štátnym príslušníkom tretích krajín, ktorým sa podľa vnútroštátneho práva uložil návrat ako trestná sankcia alebo v prípade ktorých návrat z trestnej sankcie vyplýva, alebo voči ktorým prebieha extradičné konanie. **Členské štáty nemusia vkladat' zápisy o štátnych príslušníkoch tretích krajín ak je nízke riziko, že rozhodnutie o návrate sa nevykoná, konkrétne počas akéhokoľvek obdobia zaistenia, alebo keď sa rozhodnutie o návrate vydá na vonkajších hraniciach a vykoná sa okamžite.**
- (8) V tomto nariadení by sa mali stanoviť spoločné pravidlá vkladania zápisov týkajúcich sa návratu do SIS hneď po vydaní príslušných rozhodnutí o návrate [...]. V zápise by sa malo uviesť, či sa dotknutému štátnemu príslušníkovi tretej krajiny udelila lehota na dobrovoľný odchod [...].

- (9) Je potrebné vymedziť kategórie údajov, ktoré do SIS v súvislosti so štátnymi príslušníkmi tretích krajín, na ktorých sa vzťahuje rozhodnutie o návrate [...], možno vkladať. V zápisoch na účely návratu by sa mali uvádzať len údaje, ktoré sú potrebné na zistenie totožnosti dotknutých osôb, na to, aby príslušné orgány mohli prijímať podložené rozhodnutia bez toho, aby strácali čas, a na to, aby sa v prípade potreby zaistila ich ochrana pred osobami, ktoré sú ozbrojené, násilnícke, sú na úteku alebo sa podieľajú na niektorej z činností uvedených [...] v **smernici 2017/541 o boji proti terorizmu**³. V záujme uľahčenia zisťovania totožnosti a odhaľovania viacnásobných totožností by mal zápis obsahovať aj odkaz na doklad totožnosti a kópiu takéhoto dokladu, ak je k dispozícii. **Do systému by sa mali vkladať daktyloskopické údaje vždy, keď sú k dispozícii.**
- (10) V záujme zabezpečenia efektívnej a rýchlej spolupráce medzi členskými štátmi by mal každý členský štát určiť orgán zodpovedný za výmenu doplňujúcich informácií v súvislosti so zápismi na účely návratu. **Výmena doplňujúcich informácií, ktorú zabezpečujú príslušné vnútroštátne orgány, by sa mala vždy vykonávať prostredníctvom kanálu SIRENE s použitím útvaru SIRENE ako kontaktného miesta.**
- (11) Mali by sa stanoviť postupy, ktoré členským štátom umožnia overiť splnenie povinnosti návratu a potvrdiť odchod dotknutého štátneho príslušníka tretej krajiny členskému štátu, ktorý zápis na účely návratu vydal. Tieto informácie by mali prispieť ku komplexnejšiemu sledovaniu dodržiavania rozhodnutí o návrate [...].

³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/541 z 15. marca 2017 o boji proti terorizmu, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2002/475/SVV a mení rozhodnutie Rady 2005/671/SVV (Ú. v. EÚ L 88, 31.3.2017, s. 6).

- (12) Zápisy na účely návratu by sa mali vymazať **bezodkladne po dovŕšení postupu, ktorým** bol [...] členský štát alebo príslušný orgán, ktorý vydal rozhodnutie o návrate, [...] informovaný o tom, že návrat sa uskutočnil. Ak rozhodnutie o návrate sprevádza zákaz vstupu, zákaz by sa mal vložiť do SIS v súlade s článkom 24 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2018/xxx [hraničné kontroly]. Členské štáty by mali v takýchto prípadoch prijať všetky opatrenia potrebné na zaistenie toho, aby medzi okamihom, keď štátny príslušník tretej krajiny opustí schengenský priestor, **alebo keď príslušný orgán nadobudne dostatok presvedčivých informácií, že daný štátny príslušník tretej krajiny opustil územie EÚ a krajín pridružených k schengenskému priestoru**, a aktiváciou zápisu o zákaze vstupu v SIS neexistoval časový odstup. **Ak z údajov z SIS vyplýva, že rozhodnutie o návrate sprevádza zákaz vstupu, mala by sa zabezpečiť vykonateľnosť daného zákazu vstupu.**
- (13) SIS by mal zahŕňať mechanizmus, ktorý by umožňoval oznámiť členským štátom, že štátni príslušníci tretích krajín nesplnili povinnosť návratu v rámci stanovenej lehoty na dobrovoľný návrat. Tento mechanizmus by mal členským štátom pomôcť pri plnení povinností, ktoré im vyplývajú z článku 8 ods. 1 smernice 2008/115/ES, pokiaľ ide o štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí nesplnili povinnosť návratu.
- (14) Týmto nariadením by sa mali stanoviť záväzné pravidlá pre konzultácie medzi vnútroštátnymi orgánmi umožňujúce riešiť prípadné protichodné pokyny. Konzultácie by sa mali uskutočniť v prípadoch, keď sa na štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí majú platné povolenie na pobyt alebo **dlhodobé vízum** udelené jedným členským štátom alebo ktorým sa takéto povolenia alebo víza práve udeľujú, vzťahuje zápis na účely návratu vydaný iným členským štátom, ak rozhodnutie o návrate sprevádza odopretie vstupu a pobytu, alebo v prípadoch, keď pri vstupe na územie členských štátov môže dôjsť k sporným situáciám.
- (15) Zápisy by sa mali v SIS uchovávať, len pokiaľ nesplnia účel, na ktorý doň boli vložené. V súlade s článkom 34 nariadenia (EÚ) 2018/xxx [hraničné kontroly] je dĺžka lehoty na preskúmanie zápisov o štátnych príslušníkoch tretích krajín päť rokov.

- (16) Údaje spracúvané v SIS alebo prenášané pri výmene doplňujúcich informácií môžu vykonávajúcemu členskému štátu poskytnúť informácie, ktoré mu pomôžu rýchlo zistiť totožnosť neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín a opätovne ich vybaviť dokladmi na účely ich návratu do tretej krajiny. V jednotlivých prípadoch by malo byť možné poskytnúť takéto údaje a informácie na tento účel tretej krajine. Poskytovanie všetkých osobných údajov by malo podliehať jasným podmienkam a malo by sa uskutočňovať v súlade s ustanoveniami nariadenia (EÚ) 2016/679 a so súhlasom členského štátu, ktorý vydal daný zápis.
- (17) Vnútroštátne orgány zodpovedné za návrat sa môžu v jednotlivých členských štátoch značne líšiť a takisto aj v rámci jedného členského štátu môžu byť za návrat v závislosti od dôvodov neoprávneného pobytu zodpovedné rôzne orgány. Rozhodnutia o návrate môžu [...] vydávať aj súdne orgány, napríklad ako výsledok opravných prostriedkov proti rozhodnutiu zamietnuť udelenie povolenia alebo práva zdržiavať sa na príslušnom území alebo ako trestnú sankciu. Všetky vnútroštátne orgány zodpovedné za vydávanie a výkon rozhodnutí o návrate v súlade so smernicou 2008/115/ES by mali mať právo na prístup k SIS, aby mohli vkladať zápisy na účely návratu, aktualizovať ich, vymazávať ich a vyhľadávať v nich.
- (18) Na účely zisťovania totožnosti štátnych príslušníkov tretích krajín a ich návratu by sa mal prístup k zápisom na účely návratu poskytnúť vnútroštátnym orgánom uvedeným v článku 29 ods. 1 [...] a v článku 29 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2018/xxx [hraničné kontroly].
- (19) V nariadení (EÚ) 2016/794 o Agentúre Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (nariadenie o Europol) sa uvádza, že Europol podporuje a posilňuje činnosť príslušných orgánov členských štátov a ich spoluprácu v boji proti terorizmu a závažnej trestnej činnosti a poskytuje analýzy a hodnotenia hrozieb. S cieľom uľahčiť Europolu plnenie jeho úloh, najmä v rámci Európskeho strediska pre boj proti prevádzачstvu, je vhodné umožniť Europolu prístup ku kategórii zápisov vymedzenej v tomto nariadení.

- (20) V nariadení (EÚ) 2016/1624 sa stanovuje, že hostiteľský členský štát udeľuje oprávnenie nahliadať do európskych databáz členom tímov európskej pohraničnej a pobrežnej stráže alebo tímov pracovníkov zapojených do úloh súvisiacich s návratom, nasadených Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž, ak je takéto nahliadanie potrebné na plnenie operačných cieľov stanovených v operačnom pláne pre hraničné kontroly, hraničný dozor a návrat. Cieľom nasadenia tímov európskej pohraničnej a pobrežnej stráže, tímov pracovníkov, ktorí sú zapojení do úloh súvisiacich s návratom, a podporných tímov pre riadenie migrácie je poskytnúť technickú a operačnú podporu členským štátom, ktoré o to požiadajú, najmä tým, ktoré čelia neúmerným migračným výzvam. Na plnenie úloh, ktorými sú poverené tímy európskej pohraničnej a pobrežnej stráže, tímy pracovníkov, ktorí sú zapojení do úloh súvisiacich s návratom, a podporné tímy pre riadenie migrácie, je potrebný prístup k zázpisom na účely návratu v SIS prostredníctvom technického rozhrania Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž prepojeného s centrálnym SIS.
- (21) Ustanovenia o povinnostiach členských štátov a Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, o vkladaní a spracúvaní zázpisov, podmienkach prístupu k zázpisom a ich uchovávaní, spracúvaní údajov, ochrane údajov, zodpovednosti a monitorovaní a štatistike uvedené v nariadení (EÚ) 2018/xxx [hraničné kontroly] by sa mali vzťahovať aj na údaje vkladané do SIS a spracúvané v SIS v súlade s týmto nariadením.
- (22) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. Vzhľadom na to, že toto nariadenie je založené [...] ⁴ [...] na schengenskom *acquis*, sa Dánsko v súlade s článkom 4 uvedeného protokolu do šiestich mesiacov po rozhodnutí Rady o tomto nariadení rozhodne, či ho bude transponovať do svojho vnútroštátneho práva.

⁴ [...]

- (23) Toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Spojené kráľovstvo nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2000/365/ES⁵; Spojené kráľovstvo sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané, ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. [...] ⁶ [...]

⁵ Ú. v. ES L 131, 1.6.2000, s. 43.

⁶ [...]

- (24) **Toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES⁷; Írsko sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané, ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. [...]**⁸
[...]
- (25) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto nariadenie predstavuje [...] vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskeho kráľovstva o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a rozvoji schengenského *acquis*⁹, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode C rozhodnutia Rady 1999/437/ES¹⁰.

⁷ Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20.

⁸ [...]

⁹ Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36.

¹⁰ Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskeho kráľovstva o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31).

- (26) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto nariadenie predstavuje [...] vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*¹¹, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode C rozhodnutia Rady 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/146/ES¹².
- (27) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto nariadenie predstavuje [...] vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*¹³, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode C rozhodnutia Rady 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/350/EÚ¹⁴.

¹¹ Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 52.

¹² Rozhodnutie Rady 2008/146/ES z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 1).

¹³ Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 21.

¹⁴ Rozhodnutie Rady 2011/350/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí v mene Európskej únie Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k implementácii, uplatňovaniu a rozvoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje na zrušenie kontrol na vnútorných hraniciach a pohyb osôb (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 19).

(27a) Pokiaľ ide o Bulharsko, Rumunsko a Chorvátsko, toto nariadenie predstavuje akt, ktorý je založený na schengenskom *acquis* alebo s ním inak súvisí v zmysle článku 4 ods. 2 Aktu o pristúpení z roku 2005 respektíve článku 4 ods. 2 Aktu o pristúpení z roku 2011 a mal by sa vykladať v spojení s rozhodnutím Rady 2010/365/EÚ o uplatňovaní ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa Schengenského informačného systému v Bulharskej republike a Rumunsku¹⁵ respektíve rozhodnutím Rady 2017/733 o uplatňovaní ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa Schengenského informačného systému v Chorvátskej republike¹⁶.

(27b) Pokiaľ ide o Cyprus, toto nariadenie predstavuje akt, ktorý je založený na schengenskom *acquis* alebo s ním inak súvisí v zmysle článku 3 ods. 2 Aktu o pristúpení z roku 2003.

(28) S európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov sa konzultovalo v súlade s článkom 28 ods. 2 nariadenia (ES) č. 45/2001 a úradník stanovisko vydal [...],

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

¹⁵ Ú. v. EÚ L 166, 1.7.2010, s. 17.

¹⁶ Ú. v. EÚ L 108, 26.4.2017, s. 31.

Článok 1

Predmet a rozsah pôsobnosti

V tomto nariadení sa stanovujú podmienky a postupy vkladania zápisov týkajúcich sa štátnych príslušníkov tretích krajín, na ktorých sa vzťahujú rozhodnutia o návrate vydané členskými štátmi [...], do Schengenského informačného systému (SIS) zriadeného nariadením (EÚ) 2018/xxx [hraničné kontroly] a ich spracúvania v tomto systéme, ako aj podmienky a postupy výmeny doplňujúcich informácií k takýmto zápisom.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

- a) „návrat“ je návrat v zmysle vymedzenia v článku 3 bode 3 smernice 2008/115/ES;
- b) „štátny príslušník tretej krajiny“ je štátny príslušník tretej krajiny v zmysle vymedzenia v článku 3 bode 1 smernice 2008/115/ES;
- c) [...]
- d) „rozhodnutie o návrate“ je administratívne alebo súdne rozhodnutie alebo úkon, ktorým sa pobyt štátneho príslušníka tretej krajiny stanoví alebo vyhlási za neoprávnený a ktorým sa stanoví alebo uloží povinnosť vrátiť sa v **súlade** so [...] smernicou 2008/115/ES;¹⁷
- da) „zápis“ je súbor údajov vložených do SIS vrátane prípadných biometrických údajov, ktorý umožňuje príslušným orgánom zistiť totožnosť osoby na účely prijatia konkrétného opatrenia;**
- db) „doplňujúce informácie“ sú informácie, ktoré nie sú súčasťou údajov, ktoré tvoria zápis uložený v SIS, ale sú spojené so zápismi v SIS a majú sa vymieňať prostredníctvom útvarov SIRENE;**
- i) s cieľom umožniť členským štátom, aby spolu konzultovali alebo sa navzájom informovali pri vkladaní zápisov;**

¹⁷ V súlade s vymedzením v článku 2 bode 12 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624 zo 14. septembra 2016 o európskej pohraničnej a pobrežnej stráž, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 a ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 863/2007, nariadenie Rady (ES) č. 2007/2004 a rozhodnutie Rady 2005/267/ES (Ú. v. EÚ L 251, 16.9.2016, s. 11).

- ii) pri pozitívnej lustrácii s cieľom umožniť prijatie vhodného opatrenia;
 - iii) ak nie je možné prijať požadované opatrenie;
 - iv) ak ide o kvalitu údajov v SIS;
 - v) ak ide o zlučiteľnosť a prioritu zápisov;
 - vi) ak ide o práva prístupu.
- dc) „odsun“ je odsun v zmysle vymedzenia v článku 3 bode 5 smernice 2008/115/ES;
- e) „dobrovoľný odchod“ je dobrovoľný odchod v zmysle vymedzenia v článku [...] 3 bode 8 smernice 2008/115/ES;
- ea) „členský štát, ktorý vydal zápis“ je členský štát, ktorý vložil zápis do SIS;
- eb) „udeľujúci členský štát“ je členský štát, ktorý zvažuje udelenie alebo predĺženie povolenia na pobyt alebo dlhodobého víza alebo takéto povolenie alebo vízum už vydal alebo predĺžil a je súčasťou konzultačného postupu;
- ec) „osobné údaje“ sú všetky informácie týkajúce sa fyzickej osoby, ktorej totožnosť je známa alebo ktorej totožnosť je možné zistiť (ďalej len „dotknutá osoba“);
- ed) „vykonávajúci členský štát“ je členský štát, ktorý vykonáva alebo vykonal požadované opatrenia na základe pozitívnej lustrácie;
- f) „CS-SIS“ je technická pomocná jednotka centrálného SIS uvedená v článku 4 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) 2018/xxx [hraničné kontroly];

g) „povolenie na pobyt“ je povolenie na pobyt v zmysle vymedzenia v článku 2 bod 16 nariadenia (EÚ) 2016/399;

h) „dlhodobé vízum“ je dlhodobé vízum v zmysle vymedzenia v článku 1 bod 1 nariadenia (EÚ) č. 265/2010¹⁸;

i) „zhoda“ je výskyt týchto skutočností:

1) koncový používateľ uskutoční vyhľadávanie;

2) vyhľadávaním sa nájde zápis, ktorý do SIS vložil iný členský štát;

3) údaje týkajúce sa zápisu v SIS sa zhodujú s vyhľadávanými údajmi.

ia) „pozitívna lustrácia“ je akákoľvek zhoda, ktorá spĺňa tieto kritériá:

a) potvrdil ju:

(i) koncový používateľ; alebo

(ii) dotknutá zhoda bola založená na porovnaní biometrických údajov, ktoré vykonal príslušný orgán v súlade s vnútroštátnymi postupmi;

a

b) požadujú sa ďalšie opatrenia.

¹⁸ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 265/2010 z 25. marca 2010, ktorým sa mení a dopĺňa Dohovor, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, a nariadenie (ES) č. 562/2006, pokiaľ ide o pohyb osôb s dlhodobými vízami (Ú. v. EÚ L 85, 31.3.2010, s. 1).

- j) „koncoví používatelia“ sú príslušné orgány, ktoré vyhľadávajú priamo v CS-SIS, N.SIS alebo v ich technických kópiách;**
- k) „ohrozenie verejného zdravia“ je ohrozenie verejného zdravia v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 21 nariadenia (EÚ) 2016/399;**
- l) „vonkajšie hranice“ sú vonkajšie hranice v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 2 nariadenia (EÚ) 2016/399;**

Článok 3

Vkladanie údajov do SIS

1. Údaje o štátnych príslušníkoch tretích krajín, na ktorých sa vzťahuje rozhodnutie o návrate [...], sa vkladajú do SIS na účely overenia splnenia povinnosti návratu a na podporu výkonu daného rozhodnutia. Zápis sa do SIS vloží bezodkladne po vydaní rozhodnutia o návrate [...].
- 1a Členské štáty nemusia do SIS vložiť údaje o štátnych príslušníkoch tretích krajín, na ktorých sa vzťahuje rozhodnutie o návrate, ak sa takéto rozhodnutie týka štátnych príslušníkov tretej krajiny, ktorí sú až do odsunu zaistení. Ak sa dotknutí štátni príslušníci tretích krajín prepustia zo zaistenia bez toho, aby sa uskutočnil odsun, údaje o štátnych príslušníkoch tretích krajín, na ktorých sa vzťahuje rozhodnutie o návrate, sa do SIS vložia bezodkladne.**
- 1b Členské štáty nemusia do SIS vložiť údaje o štátnych príslušníkoch tretích krajín, na ktorých sa vzťahuje rozhodnutie o návrate, ani ak sa takéto rozhodnutie vydá na vonkajších hraniciach členského štátu a okamžite sa vykoná.**

2. Lehota na dobrovoľný odchod stanovená [...] v **súlade s článkom 7 smernice 2008/115/ES a jej predĺženie sa do zápisu** [...] zaznamenávajú **bezodkladne**.
3. [...]

Článok 4

[...] **Kategórie údajov**

Údaje vkladané do SIS v súlade s článkom 3 tohto nariadenia zahŕňajú iba:

- a) priezviská [...];
- b) mená [...];
- c) rodné mená [...];
- d) v minulosti používané mená a prezývky;
- e) všetky zvláštne, objektívne a nemenné fyzické znaky;
- f) miesto narodenia;
- g) dátum narodenia;
- h) [...] **rod**;
- i) štátna príslušnosť/štátne príslušnosti;

- j) skutočnosť, či dotknutá osoba:
 - i) je ozbrojená [...];
 - ii) je násilná [...];**
 - iii) nenastúpila do väzby alebo** z nej ušla [...];
 - iv) predstavuje riziko samovraždy;**
 - v) predstavuje hrozbu pre verejné zdravie;** alebo
 - vi) podieľa sa na aktivitách [...] súvisiacich s terorizmom [...];**
- k) dôvod vydania zápisu;
- l) orgán, ktorý vydáva zápis;
- m) odkaz na rozhodnutie, na základe ktorého sa zápis vydal;
- n) opatrenia, ktoré sa majú prijať;
- o) prepojení[...]a na iné zápisy vydané v SIS;
- oa) skutočnosť, či sa rozhodnutie o návrate vydalo v súvislosti s štátnym príslušníkom tretej krajiny, ktorý predstavuje hrozbu pre verejný poriadok, verejnú bezpečnosť alebo národnú bezpečnosť;**
- ob) druh trestného činu;**
- p) kategória dokladov totožnosti osoby;
- q) krajina, ktorá vydala doklady totožnosti osoby;
- r) číslo/čísla dokladov totožnosti osoby;

- s) dátum vydania dokladov totožnosti osoby;
- t) fotografie a podoby tváre;
- u) daktylo[...]skopické údaje;
- v) [...] kópia dokladov totožnosti, **pokiaľ možno farebná.**
- w) **posledný deň** lehoty na dobrovoľný odchod, **ak sa stanovila;**
- x) [...]
- y) **skutočnosť, či rozhodnutie o návrate sprevádza zákaz vstupu, ktorý predstavuje základ pre zápis na účely odopretia vstupu a pobytu podľa článku 24 ods. 3 nariadenia xxx [hraničné kontroly].**

Vkladajú sa všetky údaje uvedené vyššie, ak sú k dispozícii. Zápis sa nesmie vložiť bez údajov uvedených v písmenách a), g), k), m), n) a [...]y) [...]

Článok 5

Orgán zodpovedný za výmenu doplňujúcich informácií

Každý členský štát určí orgán zodpovedný za výmenu doplňujúcich informácií o štátnych príslušníkoch tretích krajín, ktorí sa majú vrátiť (**útvar SIRENE**), v súlade s ustanoveniami príručky SIRENE uvedenej v článku 8 nariadenia (EÚ) 2018/xxx [hraničné kontroly].

Článok 6

Pozitívne lustrácie na vonkajších hraniciach pri výstupe – potvrdenie o návrate

1. [...] **V prípade pozitívnej lustrácie zápisu na účely návratu v súvislosti so štátnym príslušníkom tretej krajiny, ktorý opúšťa územie členských štátov** cez vonkajšie hranice členského štátu, oznámi **vykonávajúci** členský štát [...] členskému štátu, ktorý vydal zápis, prostredníctvom výmeny doplňujúcich informácií tieto informácie:
 - (a) skutočnosť, že totožnosť štátneho príslušníka tretej krajiny sa zistila;
 - (b) miesto a čas kontroly;
 - (c) [...] **skutočnosť, že** štátny príslušník tretej krajiny opustil územie členských štátov;
 - (d) [...]
 - (e) **prvú** cieľovú tretiu krajinu.

Ak štátny príslušník tretej krajiny, ktorý je predmetom zápisu na účely návratu, opustí **územie členských štátov** cez vonkajšie hranice členského štátu, ktorý vydal zápis, potvrdenie o návrate sa [...] **zašle** príslušnému orgánu **tohto členského štátu** v súlade s vnútroštátnymi [...] **postupmi**.

2. Členský štát, ktorý vydal zápis, po prijatí potvrdenia o návrate zápis **bezodkladne** [...] vymaže. **V prípade potreby sa bezodkladne vydá zápis na účely odopretia vstupu alebo pobytu v súlade s článkom 24 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2018/xxx [hraničné kontroly].**

3. Členské štáty poskytujú Európskej agentúre na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ktorá bola zriadená nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1077/2011¹⁹ (ďalej len „agentúra“), každý [...] **štvrtýrok** štatistiky o počte potvrdených návratov [...]. Tieto štatistiky neobsahujú osobné údaje.

Článok 7

Nedodržiavanie rozhodnutí o návrate [...]

1. CS-SIS informuje členské štáty, **ktoré vydali zápisy**, o ich zápisoch na účely návratu, v prípade ktorých uplynula lehota na dobrovoľný odchod.
2. [...] **Bez toho, aby bol dotknutý postup uvedený v článku 6 ods. 1 a článku 8A, v prípade pozitívnej lustrácie zápisu na účely návratu konzultuje vykonávajúci členský štát [...]** s členským štátom, ktorý vydal zápis, prostredníctvom výmeny doplňujúcich informácií s cieľom určiť [...] [...] opatrenia, ktoré sa majú prijať v **súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi, ktorými sa vykonáva smernica 2008/115/ES.**

¹⁹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1077/2011 z 25. októbra 2011, ktorým sa zriaďuje Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (Ú. v. EÚ L 286, 1.11.2011, s. 1).

Článok 8

[...]

[...] ²⁰

[...] ²¹

[...] ²²

²⁰ Odsek presunutý do nového článku 8B.

²¹ Odsek presunutý do nového článku 8C.

²² Odsek presunutý do nového článku 8E.

[...] ²³

[...] ²⁴

Článok 8A

Pozitívne lustrácie na vonkajších hraniciach pri vstupe

V prípade pozitívnej lustrácie zápisu na účely návratu v súvislosti [...] so štátnym príslušníkom tretej krajiny, ktorý [...] **vstupuje na územie členských štátov** cez vonkajšie hranice, **sa uplatňuje tento postup** [...]:

- a) Ak rozhodnutie o návrate sprevádza zákaz vstupu, vykonávajúci členský štát bezodkladne [...]** informuje [...] **členský štát, ktorý vydal zápis,** prostredníctvom výmeny doplňujúcich informácií. **Členský štát, ktorý vydal zápis, vymaže zápis na účely návratu a vydá zápis o odopretí vstupu a pobytu podľa článku 24 ods. 3 nariadenia xxx [hraničné kontroly];**
- b) Ak rozhodnutie o návrate nesprevádza zákaz vstupu, vykonávajúci členský štát informuje** členský štát, ktorý vydal zápis, **prostredníctvom výmeny doplňujúcich informácií s cieľom vymazať zápis na účely návratu.**

Rozhodnutie o vstupe štátneho príslušníka tretej krajiny prijme vykonávajúci členský štát v súlade s Kódexom schengenských hraníc.

²³ Odsek presunutý do nového článku 8A.

²⁴ Odsek presunutý do nového článku 8F.

Článok 8B

Konzultačný postup pri udelení alebo predĺžení povolenia na pobyt alebo dlhodobého víza

1. Ak členský štát zvažuje udelenie **alebo predĺženie** povolenia na pobyt alebo [...] **dlhodobého víza** v súvislosti so štátnym príslušníkom tretej krajiny, na ktorého sa vzťahuje zápis na účely návratu **sprevádzaný zákazom vstupu**, ktorý vložil iný členský štát, dotknuté členské štáty sa **navzájom konzultujú výmenou doplňujúcich informácií**, a to podľa týchto pravidiel:
 - a) **pred udelením alebo predĺžením povolenia na pobyt alebo dlhodobého víza konzultuje udeľujúci členský štát s členským štátom, ktorý vydal zápis;**
 - b) **členský štát, ktorý vydal zápis, odpovie na žiadosť o konzultáciu do štrnástich kalendárnych dní;**
 - c) **ak odpoveď nie je doručená v lehote uvedenej v písmene b), považuje sa to za nevznesenie námietky členského štátu, ktorý vydal zápis, voči udeleniu alebo predĺženiu povolenia na pobyt alebo dlhodobého víza;**
 - d) **udeľujúci členský štát pri prijímaní príslušného rozhodnutia zohľadňuje dôvody rozhodnutia členského štátu, ktorý vydal zápis, a v súlade so svojim vnútroštátnym právom aj akúkoľvek hrozbu pre verejný poriadok alebo verejnú bezpečnosť, ktorú môže predstavovať prítomnosť štátneho príslušníka tretej krajiny na území členských štátov;**
 - e) **udeľujúci členský štát svoje rozhodnutie oznámi členskému štátu, ktorý vydal zápis, a**
 - f) **ak udeľujúci členský štát oznámi členskému štátu, ktorý vydal zápis, že rozhodol udeliť alebo predĺžiť povolenie na pobyt alebo dlhodobé vízum, členský štát, ktorý vydal zápis, zápis na účely návratu vymaže.**

2. Ak členský štát zvažuje udelenie alebo predĺženie povolenia na pobyt alebo dlhodobého víza pre štátneho príslušníka tretej krajiny, na ktorého sa vzťahuje zápis na účely návratu, ktorý nesprevádza zákaz vstupu a ktorý vložil iný členský štát, udeľujúci členský štát informuje členský štát, ktorý vydal zápis, že má v úmysle udeliť alebo už udelil povolenie na pobyt alebo dlhodobé vízum. Členský štát, ktorý vydal zápis, zápis na účely návratu bezodkladne vymaže.

Článok 8C

Konzultačný postup pri vydaní rozhodnutia o návrate týkajúceho sa štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorý je držiteľom platného povolenia na pobyt alebo dlhodobého víza

Ak členský štát **vydal rozhodnutie o návrate a** zvažuje vloženie zápisu na účely návratu v súvislosti so štátnym príslušníkom tretej krajiny, ktorý je držiteľom platného povolenia na pobyt alebo [...] **dlhodobého víza** [...] **udeleného** iným členským štátom, dotknuté členské štáty si **vymieňajú doplňujúce informácie**, a to podľa týchto pravidiel:

- a) členský štát, ktorý vydal rozhodnutie o návrate, o tom informuje udeľujúci členský štát;**
- b) výmena informácií podľa písmena a) obsahuje dostatočné informácie o dôvodoch rozhodnutia o návrate;**
- c) udeľujúci členský štát zváži na základe informácií, ktoré mu poskytol členský štát, ktorý vydal rozhodnutie o návrate, či existujú dôvody na odňatie povolenia na pobyt alebo dlhodobého víza;**

- d) udeľujúci členský štát pri prijímaní príslušného rozhodnutia zohľadňuje dôvody rozhodnutia členského štátu, ktorý prijal rozhodnutie o návrate, a v súlade so svojim vnútroštátnym právom aj akúkoľvek hrozbu pre verejný poriadok alebo verejnú bezpečnosť, ktorú môže predstavovať prítomnosť štátneho príslušníka tretej krajiny na území členských štátov, a
- e) udeľujúci členský štát oznámi svoje rozhodnutie členskému štátu, ktorý vydal rozhodnutie o návrate, do štrnástich kalendárnych dní od doručenia žiadosti o informácie, pričom túto lehotu možno na odôvodnenú žiadosť udeľujúceho členského štátu predĺžiť.

Článok 8D

Konzultačný postup po zadaní zápisu na účely návratu

Ak sa ukáže, že sa vydal zápis na účely návratu v súvislosti so štátnym príslušníkom tretej krajiny, ktorý je držiteľom platného povolenia na pobyt alebo dlhodobého víza udeleného iným členským štátom, členský štát, ktorý vydal zápis, môže rozhodnúť o späťvzatí rozhodnutia o návrate: V prípade takéhoto späťvzatia zápis na účely návratu bezodkladne vymaže. Ak sa však členský štát, ktorý vydal zápis, rozhodne rozhodnutie o návrate zachovať, dotknuté členské štáty si vymieňajú doplňujúce informácie, a to podľa týchto pravidiel:

- a) členský štát, ktorý vydal zápis, informuje udeľujúci členský štát o rozhodnutí o návrate;
- b) výmena informácií uvedená v písmene a) obsahuje dostatočné informácie o dôvodoch zápisu na účely návratu;
- c) udeľujúci členský štát zváži na základe informácií, ktoré mu poskytol členský štát, ktorý vydal zápis, či existujú dôvody na odňatie povolenia na pobyt alebo dlhodobého víza;

- d) udeľujúci členský štát pri prijímaní príslušného rozhodnutia zohľadňuje dôvody rozhodnutia členského štátu, ktorý vydal zápis, a v súlade so svojim vnútroštátnym právom aj akúkoľvek hrozbu pre verejný poriadok alebo verejnú bezpečnosť, ktorú môže predstavovať prítomnosť štátneho príslušníka tretej krajiny na území členských štátov, a
- e) udeľujúci členský štát oznámi svoje rozhodnutie členskému štátu, ktorý vydal zápis, do štrnástich kalendárnych dní od doručenia žiadosti o informácie, pričom túto lehotu možno na odôvodnenú žiadosť udeľujúceho členského štátu predĺžiť.

Článok 8E

Konzultačný postup v prípade pozitívnej lustrácie týkajúcej sa štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorý je držiteľom platného povolenia na pobyt alebo dlhodobého víza

1. Ak členský štát objaví pozitívnu lustráciu zápisu na účely návratu, ktorý vložil členský štát v súvislosti so štátnym príslušníkom tretej krajiny, ktorý je držiteľom platného povolenia na pobyt alebo dlhodobého víza udeleného iným členským štátom, dotknuté členské štáty si vymieňajú doplňujúce informácie, a to podľa týchto pravidiel:
 - a) vykonávajúci členský štát informuje členský štát, ktorý vydal zápis, o situácii a členský štát, ktorý vydal zápis, začne postup stanovený v článku 8D;
 - b) členský štát, ktorý vydal zápis, oznámi vykonávajúcemu členskému štátu konečný výsledok výmeny informácií.
2. Ak členský štát objaví pozitívnu lustráciu zápisu na účely návratu na vonkajších hraniciach, rozhodnutie o vstupe štátneho príslušníka tretej krajiny prijme vykonávajúci členský štát v súlade s Kódexom schengenských hraníc.

Článok 8F
Štatistika o konzultačnom postupe

Členské štáty poskytujú agentúre každoročne štatistické údaje o konzultáciách podľa článkov 8B(1), 8C a 8D **a prípadoch, kedy sa lehota na konzultácie nedodrжала.**

Článok 9
Vymazávanie zápisov

1. Bez toho, aby boli dotknuté články 6 a 8, sa zápisy na účely návratu vymažú, keď príslušný orgán vezme späť alebo zruší rozhodnutie, na ktorom sa zápis zakladal. Zápisy na účely návratu sa takisto vymažú, keď dotknutý štátny príslušník tretej krajiny preukáže, že opustil územie členských štátov v súlade s rozhodnutím o návrate vydaným na základe ustanovení, ktoré sú v súlade so smernicou 2008/115/ES.
2. Zápisy na účely návratu vložené v súvislosti s osobou, ktorá nadobudla štátnu príslušnosť členského štátu alebo ktoréhokoľvek štátu, ktorého štátni príslušníci požívajú právo na voľný pohyb [...] **podľa práva** [...] Únie, sa vymažú bezodkladne po tom, ako členský štát, ktorý vydal zápis, nadobudne vedomosť o tom, že dotknutá osoba nadobudla takúto štátnu príslušnosť, alebo je o tejto skutočnosti informovaný podľa článku 39 nariadenia (EÚ) 2018/xxx [hraničné kontroly].

Článok 10
Prenos osobných údajov do tretích krajín na účely návratu

Údaje spracúvané v SIS a súvisiace doplňujúce informácie podľa tohto nariadenia sa môžu so súhlasom členského štátu, ktorý vydal zápis, preniesť do tretej krajiny alebo sprístupniť tretej krajine v súlade s kapitolou V nariadenia (EÚ) 2016/679 iba na účely zistenia totožnosti neoprávnene sa zdržiavajúceho štátneho príslušníka tretej krajiny a vydania dokladu totožnosti alebo cestovného dokladu neoprávnene sa zdržiavajúcemu štátnemu príslušníkovi tretej krajiny v záujme jeho návratu.

Článok 11

Štatistické údaje

Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia o štatistike v článku 54 nariadenia (EÚ) 2018/xxx [hraničné kontroly], agentúra zostavuje za všetky členské štáty spolu aj za každý členský štát osobitne denné, mesačné a ročné štatistiky o počte zápisov na účely návratu vložených do SIS, [...] o oznámeniach podľa článku 7 ods. 1 tohto nariadenia a o počte vymazaných zápisov na účely návratu [...]. [...] ²⁵ Tieto štatistiky neobsahujú osobné údaje.

Článok 12

Právo na prístup k údajom v SIS

1. Prístup k údajom vloženým do SIS a právo vyhľadávať v týchto údajoch sú vyhradené pre vnútroštátne orgány uvedené v článku [...] 29 ods. 1 a v článku 29 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2018/xxx [hraničné kontroly] [...].
2. Europol má v rámci svojho mandátu právo na prístup k údajom vloženým do SIS a právo vyhľadávať v týchto údajoch na účely podpory a posilnenia opatrení príslušných orgánov členských štátov a ich vzájomnej spolupráce pri predchádzaní prevádzačstvu migrantov a uľahčovaniu neregulárnej migrácie a boji proti nim v súlade s podmienkami stanovenými v článku 30 nariadenia (EÚ) 2018/xxx [hraničné kontroly] a **v článku 46 nariadenia (EÚ) 2018/xxx [policajná spolupráca a justičná spolupráca v trestných veciach].**

²⁵ Vypustené s cieľom dosiahnuť súlad s článkom 6 ods. 3.

3. Členovia tímov európskej pohraničnej a pobrežnej stráže alebo tímov pracovníkov, ktorí sú zapojení do úloh súvisiacich s návratom, ako aj členovia podporných tímov pre riadenie migrácie majú v rámci svojho mandátu právo na prístup k údajom vloženým do SIS a právo na vyhľadávanie v týchto údajoch na účely vykonávania hraničných kontrol, hraničného dozoru a operácií návratu prostredníctvom technického rozhrania zriadeného a spravovaného Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž, ako je uvedené v článku 31 a článku 32 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2018/xxx [hraničné kontroly] a **v článku 48 a 49 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/xxx [policajná spolupráca a justičná spolupráca v trestných veciach]** a v súlade s podmienkami uvedenými v týchto ustanoveniach.

Článok 13

Uplatniteľnosť ustanovení nariadenia (EÚ) 2018/xxx [hraničné kontroly]

Ak v tomto nariadení nie je ustanovené inak, na údaje vkladané do SIS a spracúvané v SIS v súlade s týmto nariadením sa vzťahujú ustanovenia o povinnostiach členských štátov a agentúry, vkladani a spracúvaní zápisov, podmienkach prístupu k zápisom a ich uchovávaní, spracúvaní údajov, ochrane údajov, zodpovednosti a monitorovaní a štatistike stanovené v článkoch 6 až 19, článku 20 ods. 3 a 4, ako aj v článkoch 21, 22, 28, článku 29 ods. 4 a článkoch 33 až 54 nariadenia (EÚ) 2018/xxx [hraničné kontroly].

Článok 14

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od dátumu, ktorý Komisia stanoví v súlade s článkom 58 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2018/xxx [hraničné kontroly].

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné v členských štátoch v súlade so zmluvami.

V Bruseli

Za Európsky parlament
predseda

Za Radu
predseda